



Jahrgang 2026

Erscheinungstermin: 20.12.2025

Ausgabe: Januar

Der Bürgermeister gratuliert

wird in der Online-Ausgabe
nicht veröffentlicht!

- Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
 - das Jahr neigt sich seinem Ende entgegen und wir können Rückblick halten.
 - Anfang April hat der Feuerwehrverein Hirschfeld zum Frühjahrspatz aufgerufen und viele Hirschfelder sind gefolgt. So hat unser Dorfplatz eine Frischekur erhalten und am Schubertweg konnten zwei überdachte Sitzgelegenheiten erneuert werden.
 - Am Pfingstwochenende konnte der zur Tradition gewordene Wettkampf der Feuerwehren im Löschangriff um den „Quarksteinpokal“ wieder ausgetragen werden. Er zieht nicht nur Kameradinnen und Kameraden aus den Nachbargemeinden an, sondern auch darüber hinaus.
 - Den Jahreshöpunkt bildete die Festwoche zur 800-Jahr Feier der St. Michaelis Kirche Hirschfeld.
 - Hochkarätige Konzerte und wertvolle Veranstaltungen prägten die Woche.
 - Das Dampfmaschinentreffen in Niedercrinitz reihte sich in die wiederkehrenden Jahresveranstaltungen ein und war wieder ein Besuchermagnet.
 - Mit Lichterbögen Anleuchten und Seniorenweihnachtsfeier begannen die Adventsveranstaltungen.
 - Zum Jahresabschluss fand wieder unser alljährlicher Weihnachtsmarkt statt, inzwischen der 16.. Dazu haben uns die Kinder unserer Grundschule auch in diesem Jahr wieder überrascht. Ca. 77 Schüler haben mit Liedern zur Weihnachtszeit den Markt eröffnet, eine tolle Idee.
 - Ein herzliches Dankeschön an alle Freiwilligen, Helfer und Sponsoren, die alle diese Veranstaltungen organisierten, unterstützten und erfolgreich machten.
 - Ich wünsche Ihnen Allen, auch im Namen des Gemeinderates, eine schöne, besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in das Jahr
- Ihr Bürgermeister
Rainer Pampel



und wünscht allen
Jubilaren weiterhin
viel Glück und beste
Gesundheit

2026



Amtlicher Teil



AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Öffnungszeiten der Annahmestellen des Landkreises Zwickau

Änderungen zum Jahreswechsel

Zusätzlich zu den gesetzlichen Feiertagen sind die Annahmestellen des Landkreises rund um Weihnachten und den Jahreswechsel im Dezember 2025 und Januar 2026 wie folgt geschlossen:

- Crimmitschau, Gewerbering 28 (Wertstoffzentrum Zwickauer Land GmbH):
 - o geschlossen am 24. und 31. Dezember 2025,
 - o verkürzte Öffnungszeiten am 23. und 30. Dezember 2025: von 9 - 12 und 13 - 16 Uhr;
- Glauchau, Ringstraße 36 (Kommunalentsorgung Chemnitzer Land GmbH):
 - o geschlossen am 23. und 30. Dezember 2025;
- Limbach-Oberfrohna, Hohensteiner Straße 21 (Kommunalentsorgung Chemnitzer Land GmbH):
 - o geschlossen am 24. und 31. Dezember 2025;
- Werdau, Freistraße 5 F (Recom Entsorgung):
 - o geschlossen vom 23. Dezember 2025 bis 2. Januar 2026,
- Zwickau, Flurstraße abseits (Veolia Umweltservice Ost GmbH):
 - o geschlossen am 24. und 31. Dezember 2025,
 - o verkürzte Öffnungszeiten vom 1. Dezember 2025 bis 2. Januar 2026:
 - montags bis freitags von 8 - 12 Uhr sowie von 13 - 17 Uhr,
 - samstags von 9 - 13 Uhr
- Reinsdorf, Lößnitzer Straße 98 (Zweckverband Abfallwirtschaft Südwestsachsen)
 - o Geschlossen am 24. und 31. Dezember 2025.

Ab dem 5. Januar 2026 erweitert die Annahmestelle der Kommunalentsorgung Chemnitzer Land GmbH in Glauchau ihre Annahmezeiten und öffnet zusätzlich montags von 13 bis 16 Uhr.

Die Annahmestellen inklusive der Öffnungszeiten und Annahmespektren sind unter www.landkreis-zwickau.de/annahmestellen veröffentlicht.

Alternativ ist die Rückgabe von Elektro(nik)-Altgeräte sowie Batterien und Akkus - während der Öffnungszeiten - auch im vertreibenden Handel möglich.

- erhalten haben, können bis zum 31. Januar 2026 unter der Service-Nummer 0800 0009383 die Belieferung anfordern.
- Diese ist zu folgenden Servicezeiten besetzt:
 - montags bis freitags von 7 bis 16 Uhr
 - samstags von 7 bis 12 Uhr.
- Ab Februar 2026 liegt der Abfallratgeber 2026 zur Abholung in allen Stadt- und Gemeindeverwaltungen, dem Amt für Abfallwirtschaft sowie den Bürgerservicestellen des Landkreises Zwickau aus. Zudem wird er unter www.landkreis-zwickau.de/abfallratgeber zum Download zur Verfügung gestellt.



AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Abfallbilanz 2024

Einsichtnahme möglich

- Die Abfallbilanz 2024 des Landkreises Zwickau gibt Auskunft über Art, Menge und Herkunft der durch den Landkreis Zwickau in seiner Funktion als öffentlich-rechtlichem Entsorgungsträger eingesammelten und entsorgten Abfälle. Sie ordnet die Daten für das Jahr 2024 auch in den zeitlichen Zusammenhang seit 2022 ein. Gleichzeitig erfolgt eine vergleichende Betrachtung zur sächsischen Abfallbilanz.
- Die Abfallbilanz 2024 des Landkreises Zwickau wird am 10. Dezember 2025 im Kreistag vorgestellt und am 11. Dezember 2025 unter www.landkreis-zwickau.de/berichte-und-statistik veröffentlicht. Sie kann ab diesem Datum durch interessierte Einwohnerinnen und Einwohner auch beim Amt für Abfallwirtschaft, Stauffenbergstraße 2 in Zwickau eingesehen werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0375 4402-26600 wird gebeten.



Weihnachtsbaumentsorgung

Abholung beginnt in zweiter Kalenderwoche 2026

- Vom 7. Januar bis zum 6. Februar 2026 erfolgt die Abholung der Weihnachtsbäume durch das Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau.

Die Bereitstellung der Bäume muss:

- restlos abgeschmückt und unverpackt,
 - bis 7 Uhr am Abholtag,
 - am Bereitstellungsort der Abfalltonnen
- erfolgen. Sonstiger Baum- und Strauchverschnitt wird nicht mitgenommen.
- Die Termine werden im Landkreiskurier für Januar 2026 und unter www.landkreis-zwickau.de/abfall-aktuell veröffentlicht.

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Abfallratgeber 2026

Verteilung erfolgt im Dezember

Haushalte und Gewerbe im Landkreis Zwickau, die bis zum 14. Dezember 2025 keinen Abfallratgeber 2026

Termine

Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 09.01. und 23.01.
neu in Niedercrinitz (Culitzscher Str., Kirchberger Str., Talstraße 1 - 15, 37 - 73, 2 - 26, Wiesenweg
Donnerstag, 08.01. und 22.01.
- **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 01.01., * 15.01. und 29.01.
Ausnahme:
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
- **Restmülltonne**, ungerade KW
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**
Dienstag, 13.01. und 27.01.
Ausnahmen - ungerade KW:
Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.
Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)
Freitag, 02.01., 16.01. und 30.01.



AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

* Entsorgung nach den Feiertagen

Entleerung der Abfalltonnen verschiebt sich

Aufgrund der Feiertage um Weihnachten 2025 und Neujahr 2026 verschiebt sich die Entleerung der Abfalltonnen wie folgt:

- für die beiden Weihnachtsfeiertage erfolgt sie ab Samstag, 27. Dezember 2025
- für Neujahr, 1. Januar 2026, erfolgt sie am Freitag, 2. Januar 2026.

Auch die weiteren Entsorgungstermine der betroffenen Woche verschieben sich gegebenenfalls um einen Tag, bis einschließlich Samstag.

Die Abfalltonnen sind immer am eigentlichen Entleerungstag – außer dem Feiertag – bis 7 Uhr bereitzustellen.

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

In der Kindertagesstätte „Schmetterling“ in Hirschfeld findet unser nächster Krabbeltag am Donnerstag, den 29.01.2026 um 14:30 Uhr statt.

Martin Rank, Kita Leiter



Kindergarten "Zwergenland"

In der Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Niedercrinitz findet ausnahmsweise am 2. Montag im Monat, am Montag, den 12.01.2026 von 9:30 Uhr bis 10:30 Uhr unser Krabbeltag statt.

Josefin Landgraf, Kita Leiterin

Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind,
möchten wir ganz herzlich einladen.

Rentnernachmittage

Aktivtag - Hirschfeld

- Wir treffen uns ausnahmsweise am Dienstag, den 13.01.26 um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz am „Weißen Hirsch“. Wir wandern dann durch Hirschfeld, Wolfersgrün nach Stangengrün.
- Einkehr in der Gaststätte „Talmühle“. Da die Gaststätte mittags nur für uns geöffnet wird, bitten wir um die Teilnahmemeldung bis zum 08.01.2026. Es gibt auch nur ein Gericht: Rinderbraten, Klöße und Rotkohl.
- Wir wünschen allen einen guten Rutsch und ein hoffentlich friedliches und glückliches neues Jahr.
- Viele Grüße Heidrun und Birgit
- *Heidrun Tischer 037607/5497 und Birgit Hendel 037607/5448*

Niedercrinitz

- Am Dienstag, den 20.01.2026 ab 14:00 Uhr laden wir alle Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Kaffeetrinken in den Gemeideraum Niedercrinitz ein. Bei guter Laune wollen wir das neue Jahr begrüßen.
- *Eure Christa Schürer und das fleißige Helferteam*
- **Die Bibliothek** (Im Gemeindeamt EG, 1. Tür rechts) ist im Monat Januar am Freitag, den 09.01. und 23.01., jeweils von 16 Uhr - 17 Uhr geöffnet.
- Wir freuen uns auf fleißige Leser.

Euer Biboteam

Gemeinderatssitzung

- Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, den 20.01.2026 um 19:00 Uhr im Schulungsraum des Feuerwehrgerätehauses Hirschfeld statt.*
- Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen.
- (* Änderungen vorbehalten)

Sonstiges

Die Rentenversicherung vor Ort

- Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch.
- Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt.
- Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.
- *Liane Benndorf, Versichertenberaterin*

WETTERSPRUCH

Fehlen dem Januar Schnee und Frost,

gibt der März gar wenig Trost.

Kirche / Feuerwehr / Vereine

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchengemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Mittwoch,	31.12.	19:00 Uhr	Abendmahlgottesdienst mit Pfarrerin Bärwald-Wohlfarth
Neujahr,	01.01.	10:15 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst zum Neujahr mit Pfarrerin Bärwald-Wohlfarth in Stangengrün
Samstag,	03.01.	17:00 Uhr	Wiederholung des musikalischen Krippenspiels
Sonntag,	11.01.	9:00 Uhr	Abendmahlgottesdienst mit Pfarrer i. R. Wohlgemuth
Sonntag,	18.01.	9:00 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrerin Bärwald-Wohlfarth in Wolfersgrün
Freitag,	23.01.	18:00 Uhr	Hutzenohmd mit der Brüdergemeinde in Wolfersgrün
Sonntag,	25.01.	9:00 Uhr	Gottesdienst mit Pfarrer i. R. Schmoldt*

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchengemeinde beachten!

(* Änderungen vorbehalten)



Evang.-Luth. Kirchengemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Sonntag, 18.01. 10:30 Uhr Sakramentsgottesdienst*

Bitte aktuelle Aushänge und Kirchenblatt der Kirchengemeinde beachten!

(* Änderungen vorbehalten)

Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de erfragen



Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau,
Gemeinde „Maria Königin des Friedens“

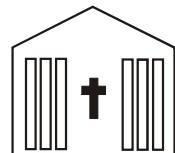
Neumarkt 23, 08107 Kirchberg

Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:

Tel.: 0375 29 41 90

Mail: kontakt@heifa-zwickau.de

Samstag: 17.00 Uhr Heilige Messe



Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

<https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens>



Fußballansetzungen

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

1. Kreisklasse, Staffel 1 - Herren: Spielpause

Sozialstation Obercrinitz

und Altenbetreutes Wohnen in Obercrinitz und Kirchberg

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg/OT Obercrinitz

Tel.: 037462/284-0, Fax: 037462/284-112 , E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de
www.sozialstation-obercrinitz.de



Wir wünschen unseren Patienten und ihren Angehörigen
ein frohes Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel alles Gute,
verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit.

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld

Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: www.hirschfeld-sachsen.de,

E-Mail: landbote@hirschfeld-sachsen.de; Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz

Öffnungszeiten Gemeindeamt: Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr

Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats



Amtsgericht Zwickau

Abeilung für Zwangsversteigerungs- und
Zwangsvorwaltungssachen

Aktenzeichen: 11 K 129/23

Zwickau, d. 07.10.2025

Terminbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung - hier: Wiederversteigerung gemäß § 133 ZVG - soll am

Wochentag und Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Donnerstag, 22.01.2026	10:00 Uhr	Sitzungssaal 7	Außenstelle Fölibit- zer Straße 9, 08058 Zwickau

folgender Grundbesitz öffentlich versteigert werden:

Eingetragen im Grundbuch des Amtsgerichts Zwickau von Niedercrinitz

Gemarkung	Flurstück	Wirtschaftsart u. La- ge	Anschrift	m ²	Blatt
Niedercrinitz	135	Landwirtschaftsfläche		1.600	34
Niedercrinitz	271/1	Gebäude- und Freiflä- che, Landwirtschaf- tsfläche, Waldfläche, Verkehrsfläche	Culitzscher Straße 13	39.760	34

Unverbindliche Angaben laut Gutachten:
zweigeschoss. Wohnhaus mit Nebengebäude, ursaniert und ungenutzt, land- und forstwirt-
schaftliche Nutzflächen (verpachtet), verkehrstechnisch nicht erschlossen

Der Verkehrswert wurde gemäß §§ 74a Abs. 5, 85a Abs. 2 S. 1 ZVG festgesetzt auf
47.000,00 EUR.

Der Versteigerungsvermerk wurde am 13.11.2023 in das Grundbuch eingetragen.

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht er-
sichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungsstermin vor der Aufrufung zur Abgabe von
Geboten anzumeiden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen. Andernfalls
werden diese Rechte bei der Feststellung des geringsten Gebots nicht berücksichtigt und bei der
Verteilung des Versteigerungsverlöses dem Anspruch der Gläubiger und den übigen Rechten
nachgesetzt.

Amtlicher Teil

Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche - getrennt f. , Haupisische, Zinsen und Kosten - unter Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.
Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundbesitzes oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen,widrigensfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Gemäß §§ 67 ff. ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheitsleistung verlangt werden. Die Sicherheit ist unbear in Höhe von 10 % des festgesetzten Verkehrswertes zu leisten. Bieter haben sich auszuweisen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Verkehrswertgutachten können auf der Geschäftsstelle des Versteigerungsgerichts während der Öffnungszeiten eingesehen werden.

Veröffentlichung und weitere Hinweise unter www.zvg-dortal.de

Danksagung

Was uns bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerung

an unseren lieben Sohn

Elias

In der Stunde des Abschieds haben wir viel

Mitgefühl und Anteilnahme erfahren.

Von Herzen sagen wir danke für die Zeichen

der Verbundenheit.

Jana und Enrico Pönitz
sowie Jessica mit Familie



Teilnehmergemeinschaft Flurbereinigung Niedercrinitz

Körperschaft des öffentlichen Rechts
Der Vorstand

Aktuelle Information zur Flurbereinigung Niedercrinitz und Neujahrsgrüße

Die vorliegende Information richtet sich an die Teilnehmer des Flurbereinigungsverfahrens Niedercrinitz (alle Grundeigentümer, Erbbauberechtigte und Gebäudeeigentümer im Verfahrensgebiet) sowie an alle interessierten Bürger. Wir möchten Sie über den aktuellen Bearbeitungsstand der Flurbereinigung in Kenntnis setzen.

In der Vergangenheit wurden im Verfahren bereits die sogenannten Ortslagenverhandlungen zur Festlegung der „neuen“ zukünftigen Grenzen der bebauten Grundstücke durchgeführt. In den kommenden Jahren möchten wir verstärkt wieder die Bearbeitung des Flurbereinigungsverfahrens Niedercrinitz aufnehmen und fortsetzen. Aufgrund personeller Engpässe konnten wir in den letzten Jahren nur die Laufendhaltung der Beteiligtenakten und die Erstellung der Wertermittlung als Grundlage für die wertgleiche Neuverteilung der Flurstücke vornehmen. In Anbetracht der in den letzten Jahren gestiegenen Bodenrichtwerte, besonders im landwirtschaftlichen Bereich, war eine Anpassung der Wertermittlungsgrundsätze erforderlich.

So hat der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft in seiner letzten Sitzung im Sommer 2025 eine Änderung der bisherigen Wertermittlungsgrundsätze besprochen. In 2026 ist vorgesehen, auf Grundlage der beschlossenen Grundsätze die Wertermittlungskarte zu erstellen. Diese wird zusammen mit den Ergebnissen der Wertermittlung in einer Teilnehmerversammlung bekanntgegeben. In der Flurbereinigung wird nicht flächengleich sondern wertgleich zugeteilt. Um diese wertgleiche Neuverteilung der Flurstücke im Gebiet sicher zu stellen, müssen die unterschiedlichen Wertflächen (Grünland, Hofstelle, Acker, Wald) für die Flurstücke bestimmt werden. Die Summe aller Wertflächen eines Teilnehmers bildet den sogenannten Einlagewert. Jeder Teilnehmer hat Anspruch auf wertgleiche Abfindung (=Zuteilung) abzüglich eines gesetzlich vorgesehenen Abzuges für gemeinschaftliche und öffentliche Anlagen bzw. für ein aufgrund Neumessung entstandener Mangel an Fläche des gesamten Neuordnungsgebietes.

Für die Feldlage (in der Regel alle Flächen außerhalb der Ortslage) sind die Teilnehmer dann über ihre Wünsche zur Abfindung zu hören, um daraus einen Neugestaltungsentwurf zu erstellen. Aber bis dahin wird noch einige Zeit vergehen. Wir werden Sie über Artikel im Amtsblatt oder über eine Teilnehmerversammlung informieren.

**Ich wünsche Ihnen ein hoffentlich gesundes und friedvolles
neues Jahr 2026!**

Glauchau, 11.12.2025

Leberecht
Vorstandsvorsitzende

Teilnehmergemeinschaft Flurbereinigung Niedercrinitz
beim Amt für Ländliche Entwicklung und Vermessung
am Landratsamt Zwickau
Postfach 100176, 08067 Zwickau



Hausanschrift:
Gerhart-Hauptmann-Weg 2
08371 Glauchau

Bekanntmachung des Staatsbetriebes Sachsenforst, Forstbezirk Plauen zur Bodenschutzkalkung

Der Staatsbetrieb Sachsenforst beabsichtigt 2026 im Rahmen der forstlichen Bodenschutzkalkung im Bereich des Forstbezirks Plauen Privat- und Körperschaftswälder in Ihren Gemarkungen zu kalken:

Landkreis Zwickau:

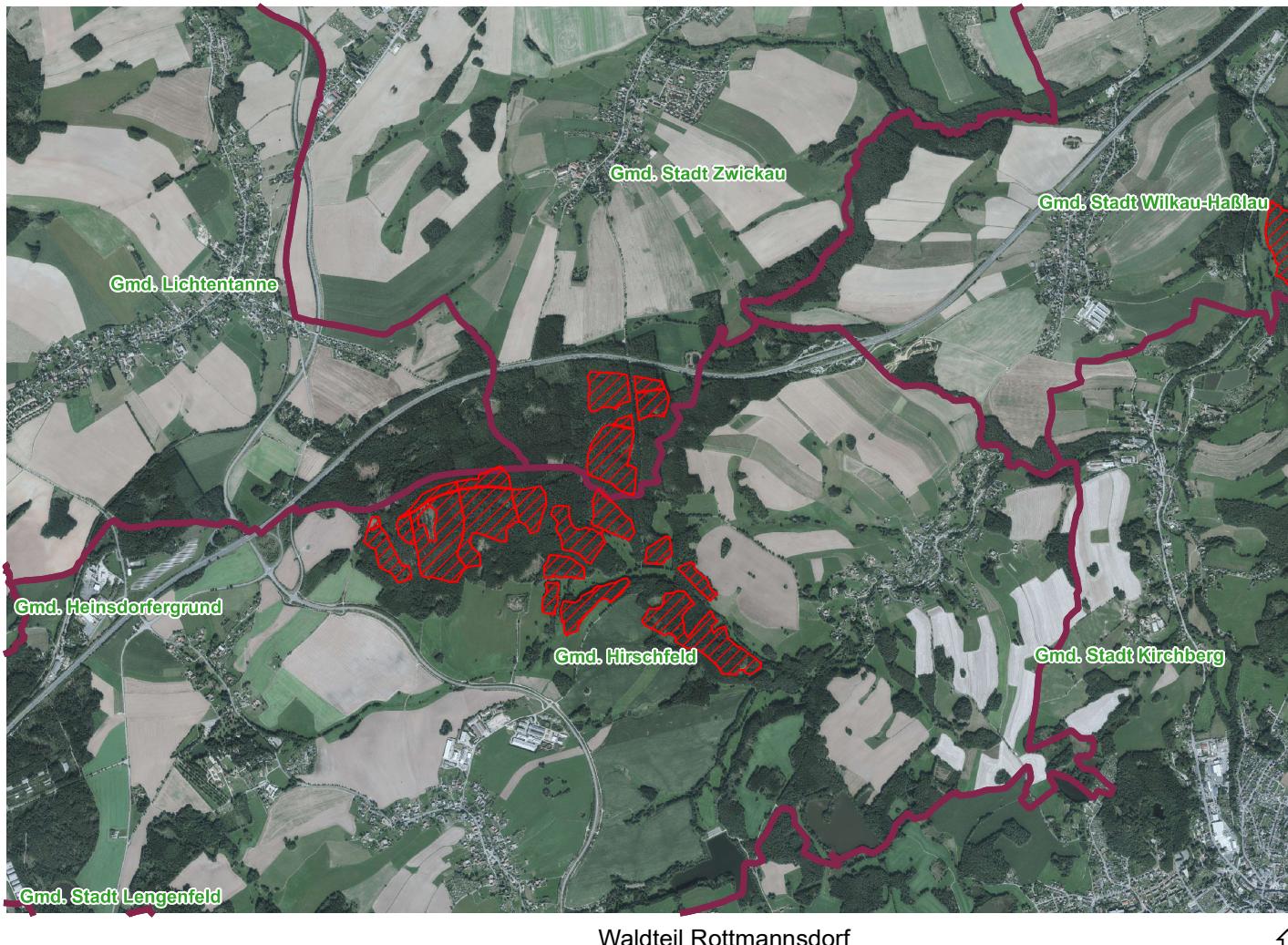
Gemeinde Hirschfeld: Niedercrinitz, Hirschfeld, Voigtsgrün

Die Auswahl der Kalkungsflächen erfolgt auf Grundlage der aktuellen Förderrichtlinie und vorbehaltlich der bewilligten Fördermittel. Die Kalkung ist für Waldbesitzer kostenfrei.

In der Zeit vom 26.01.2026 bis 25.02.2026 haben betroffene Waldbesitzer die Möglichkeit der Akteneinsicht. Wenn bis 27.02.2026 keine Ablehnung erfolgt, gilt dies als Zustimmung zur geplanten Kalkung. Damit wird dem SBS die Befugnis erteilt, die erforderlichen Maßnahmen zur Kalkung zu veranlassen und den Wald gemäß § 13 (1) SächsWaldG im Auftrag des Waldbesitzers für den Zeitraum der Kalkung zu sperren, erforderliche Genehmigungen einzuholen sowie weitere erforderliche Maßnahmen durchzuführen. Auslage: Mo-Do 9:00-16:00 Uhr sowie Fr 9:00-12:00 Uhr im Forstbezirk Plauen, Europaratstr. 11, 08523 Plauen; zuständig Herr Gläser – Tel.: 03741-104813

STAATSBETRIEB SACHSENFORST
Forstbezirk Plauen
Europaratstraße 11 | 08523 Plauen
Tel.: +49 3741 10 48 11 | Fax: +49 3741 10 48 20
Mobiltelefon +49 174 33 79 634
Ines.Bimberg@smul.sachsen.de | www.sachsenforst.de

GEMEINSAM!
FÜR DEN WALD





Waldteil südlich von Hirschfeld

LEADER



Kostenfreie Weiterbildung „Digitales Dorfarchiv“

Das Regionalmanagement der LEADER-Region Zwickauer Land lädt Heimat- und Kulturvereine sowie Ortschronistinnen und Ortschronisten zur kostenfreien Weiterbildung „Digitales Dorfarchiv“ ein.

Datum: Mittwoch, 21. Januar 2026

Uhrzeit: 17:00–20:00 Uhr

Ort: Alter Bahnhof Wilkau-Haßlau, Bahnhof 7, 08112 Wilkau-Haßlau

Als Referentinnen wirken mit:

- **Dr. Judith Matzke**, 1. Vorsitzende des Vereins für Sächsische Landesgeschichte e. V. und Leiterin des Universitätsarchives der TU Dresden

- **Claudia Vater**, Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e. V., langjährig aktiv in der Wissensbildung und Vernetzung der sächsischen Heimatforschung

Die Veranstaltung bietet praxisnahe Informationen zur

- Digitalisierung historischer Materialien, zum Aufbau lokaler Dorfarchive und zu verfügbaren Förder- und Unterstützungsangeboten.
- Anmeldung: ab sofort über die Website der LEADER-Region Zwickauer Land.
- <https://www.zukunftsregion-zwickau.eu/aktuelles/meldungen-und-termine/weiterbildungen/>



Aktuelle Öffnungszeiten

Die aktuellen Öffnungszeiten und Hinweise auf Veranstaltungen finden Sie auf der Website der Lochmühle unter: www.lochmuehle-hirschfeld.de oder erfragen diese unter 0178 3045127.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

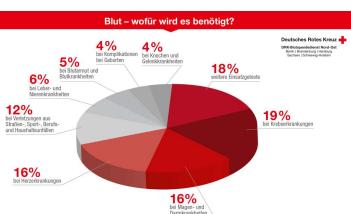
Freunde der Lochmühle

Keine Angst vorm kleinen Pieks: Mit einer Blutspende kann man Leben retten

Wer den kurzen Schmerz scheut, kann mit ein paar kleinen Tricks die Angst überwinden: Das Thema Blutspende wird von vielen Menschen positiv bewertet, etwa als etwas Sinnstiftendes, etwas Selbstverständliches im gesellschaftlichen Zusammenleben oder auch etwas, das einem ein gutes Gefühl verschaffen kann. Gerade zu Jahresbeginn wird eine Blutspende oftmals als ein „guter Vorsatz“ genommen. Doch einige haben Angst vor dem kleinen Pieks bzw. der Punktionsnadel bei der Blutentnahme und haben deshalb noch nicht Blut gespendet.

Angst wird oftmals empfunden, wenn eine Situation noch unbekannt ist. Sie kann sich beispielsweise durch Schwitzen, einen hohen Puls oder Magenschmerzen äußern. Wer in Bezug auf eine Blutspende Angstgefühle verspürt, aber dennoch gern mit einer Spende einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag leisten möchte, sollte folgende Tipps beachten:

- Mit einer Begleitperson zur Blutspende gehen
- Das auf dem Spendetermin anwesende Personal über das Angstgefühl informieren. Es wird einem jeder Schritt erläutert und dadurch Sicherheit gegeben
- Lockere Kleidung tragen, die insbesondere nicht am Hals einengt
- Bei der Punktionsnadel nicht zusehen, sondern mit der Begleitperson sprechen und beim Einstich langsam ausatmen.
- Näheres zum Thema ist im Blutspende-Magazin zu finden:
<https://www.blutspende.de/magazin/blutspende-hautnah/keine-angst-vor-der-blutabnahme>



Die eigentliche Blutentnahme nimmt nur rund 5 bis 10 Minuten in Anspruch. Eine Blutspende kann bis zu drei Patienten helfen, da eine Vollblutspende in die Bestandteile Erythrozytenkonzentrat (rote Blutkörperchen), Thrombozytenkonzentrat (Blutplättchen) und Blutplasma aufgetrennt wird. 19% der Blutpräparate werden für Krebspatienten benötigt.
Blutspender*innen retten Menschenleben!

Alle DRK-Blutspendetermine unter <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/>

Für alle DRK-Blutspendetermine wird um eine Terminreservierung gebeten, die online oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 sowie über den Digitalen Spenderservice www.spenderservice.net erfolgen kann.

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Weiterführende Informationen auch unter www.blutspende.de/magazin

Blutspende Monat Januar 2026

GESUNDES NEUES JAHR 2026!



Datum	von	bis	Ort
Freitag, 2. Januar 2026	15:30	18:30	Hartmannsdorf, Depot der FFW, Rothenkirchner Str. 50
Samstag, 3. Januar 2026	08:30	13:00	Zwickau, DRK Plasmazentrum, Glück-Auf-Center, Äuß.-Schneeberger-Str. 100
Montag, 5. Januar 2026	14:30	18:30	Lichtentanne, Bürgerhaus, Hauptstraße 39 / Gewerbepark
Montag, 5. Januar 2026	14:30	19:00	Fraureuth, E.-Glowatzky-Halle, Zwickauer Str. 8a
Mittwoch, 7. Januar 2026	13:00	18:30	Hartenstein, Rathaus, Marktplatz 9
Freitag, 9. Januar 2026	15:00	18:30	Vielau, Haus Erlenwald, Hauptstr. 132
Montag, 12. Januar 2026	16:00	19:00	Leubnitz/Sa., Oberschule, Schulstraße 3
Dienstag, 13. Januar 2026	14:30	19:00	Kirchberg, Grundschule, Schulstraße 4
Dienstag, 13. Januar 2026	15:00	19:00	Zwickau AWO-Treff Am Kosmos, Kosmonautenstraße 9
Freitag, 16. Januar 2026	12:00	17:00	Sparkassen-Arena Zwickau, Bergmannstraße 1
Montag, 19. Januar 2026	13:00	18:30	Crimmitschau, Haus der sozialen Dienste, Zwickauer Straße 51
Dienstag, 27. Januar 2026	13:00	18:00	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Str. 33a / HBK
Donnerstag, 29. Januar 2026	15:00	19:00	Mülzen St Niclas, Vereinshalle, Schachtstraße 4

Vermischtes

VORANZEIGE



ST.-MICHAELIS
KIRCHE
HIRSCHFELD
KONZERTE UNTERWEGS

von London nach Hirschfeld **APOLLO'S CABINET**



Am Samstag,
28. März 2026, 19.00 Uhr,
St.-Michaelis-Kirche Hirschfeld



Vorverkaufstellen:

Stadt-Apotheke Kirchberg
direkt am Brühl
Telefon: 03 76 02-66 33 8

Neef Raumausstattung
Hirschfeld
Hauptstraße 5
Telefon: 03 76 07-54 96

Musik-Schiller Zwickau
Leipziger Straße 147
08058 Zwickau
Telefon: 0375-29 55 71

Radoase Zwickau
Schumannstr. 12
Telefon: 0375-24 72 7

Feinkost 30 Planitz
Außere Zwickauer Str. 23
Telefon: 0375-78 62 76

Bauernhof Gruschwitz
Sorgaer Str. 18
08228 Rodewisch
Telefon: 03744 - 437602

Bereits zur Festwoche haben wir auf den **Lichterbogen „800 Jahre St. Michaelis“** aufmerksam gemacht, der von der Firma Kuhnert hergestellt wird. Die Mindestabnahme liegt bei 50 Exemplaren, ein Lichterbogen kostet 98 €. Der Schwibbogen ist 25 cm hoch, hat eine Sockellänge von 55 cm und eine Bogenlänge von 44 cm. Bestellungen nimmt der Kirchenvorstand entgegen.



Foto: Achmed Neef

Frohe Weihnachten...

„... und ein herzliches Dankeschön!“

Ein ereignisreiches Jahr mit vielen spannenden Projekten und Herausforderungen geht zu Ende. Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit haben es möglich gemacht, für jedes Anliegen die passende Lösung zu finden. Dafür möchten wir uns herzlich bei unseren Kundinnen und Kunden bedanken!

Wir wünschen Ihnen ein friedliches Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr. Auch im kommenden Jahr sind wir mit unserem Maklerbüro gerne wieder für Sie da und unterstützen Sie mit Fachkompetenz und Engagement.

Silvio Simon | Anja Röcke
VERSICHERUNGSBÜRO | KIRCHBERGER IMMOBILIEN



Wir bedanken uns herzlich bei unserer werten Kundschaft, Geschäftsfreunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Start ins Neue Jahr 2026.



Familien Marco und Wolfgang Rittrich



Teichstraße 7, 08144 Hirschfeld
Telefon: 037607 5445
E-Mail: elektrotechnik-rittrich@gmx.de



malwerk krauß
MALERMEISTERBETRIEB

**IHNEN UND IHREN FAMILIEN EIN FARBENFROHES
WEIHNACHTSFEST UND EIN GESUNDES NEUES JAHR!**

INNENANSTRICHE & FASSADENANSTRICHE
LACK- & LASURARBEITEN
SÄMTLICHE TAPEZIERARBEITEN
ITALIENISCHE SPACHTEL- & LASURTECHNIKEN
FARBGESTALTUNG

Inhaber Malermeister Markus Krauß

Hauptstraße 96 · 08144 Hirschfeld
Telefon 037607-1399 99 · Mobil 0176-24 25 28 87
Mail info@malwerk-krauss.de
Web www.malwerk-krauss.de

Fröhliche Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr 2026!

Liebe Kunden, ich möchte mich auch in diesem Jahr auf diese Weise für Ihre Treue und das in mich gesetzte Vertrauen recht herzlich bedanken!



HAUSTECHNIK

Kai Springer

Bahnhofsberg 13a

08115 Lichtentanne/Ebersbrunn

Heizungs- und Sanitäranlagen
Gas- und Wasserinstallation
Wartung und Kundendienst
Lüftungsbau



0172 355 23 74



kontakt@haustechnik-kai-springer.de



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, neues Jahr.



Allen eine ruhige und besinnliche Adventszeit,
ein fröhliches Weihnachtsfest,
einen guten Rutsch ins
neue Jahr,
sowie allen Kunden
herzlichen Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen.



Zimmerei
Sven Rittrich
Meisterbetrieb

Teichstraße 5a
08144 Hirschfeld

0172/8843425
Zimmerei-SvenRittrich@web.de

% WSV %

19. Januar – 06. Februar

70%
Rabatt

30%
Rabatt

50%
Rabatt

Wir schaffen Platz im Lager –
vorbeischauen und
Schnäppchen jagen!

KOCH
ORTHOPÄDIE UND SCHUHTECHNIK

Lieboldstr. 3 · 08107 Kirchberg
www.ost-koch.de

**Betreuen mit
Herz und Erfahrung!**

Unser ambulanter Pflegedienst

- pflegerische Grundversorgung
- medizinische Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Hauswirtschaft & Begleitdienste (z. B. zum Arzt, Einkauf)

Tel. 037602 64356

Johanniter-Pflegedienst
Goethestraße 7
08107 Kirchberg
www.johanniter.de/zwickau



JOHANNITER
Regionalverband
Zwickau/Vogtland



FASCHING

THEMA WIRD AM 11.11. BEKANNT GEGEBEN

VVK-Stellen:

ab SOFORT

- telefonisch oder WhatsApp unter 0172/3677596

ab 01.12.2025

- Tankstelle Weck+Poller Kirchberg
- Bäckerei Hendel oder
- 0172/3677596

VVK-Preis: 13 €
Abendkasse: 15 €

Einlass 18:30 Uhr
Beginn: 20:00 Uhr

31.01. 2026
im Weißen Hirsch